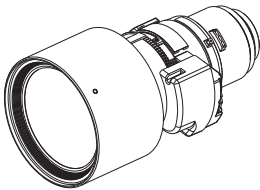


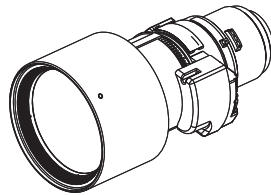
## 取扱説明書

### ズームレンズ 業務用

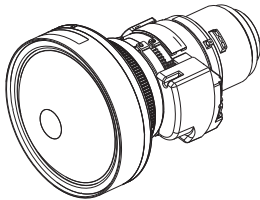
品番 ET-ELT30  
ET-ELT31  
ET-ELW30  
ET-ELW31



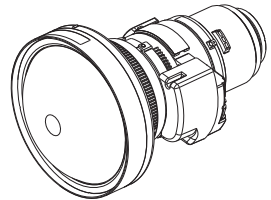
ET-ELT30



ET-ELT31




ET-ELW30



ET-ELW31

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。  
ごぞいます。

- この「取扱説明書」とプロジェクターの「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に“安全上のご注意”（ 3 ページ）を必ずお読みください。
- この取扱説明書は大切に保管してください。

# ■ もくじ



安全上のご注意 .....	3
ご使用になる前に.....	4
取り外し方 / 取り付け方 .....	4
投写レンズ交換の前に.....	4
標準ズームレンズを取り外す.....	5
オプションレンズを取り付ける .....	5
調整する .....	6
フォーカスバランス調整について (ET-ELW30、ET-ELW31 のみ)...	6
仕様.....	6
外形寸法図.....	7

# 安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。


■ 誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

 <b>警告</b>	「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。
 <b>注意</b>	「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。


■ お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。

 してはいけない内容です。	 実行しなければならない内容です。
---	--

## 警告

 電源プラグ を抜く	<p>■ 投写レンズの交換を行う前に、必ず電源を切り電源プラグをコンセントから抜く</p> <p>(不意の投写による光で目を痛めるおそれがあります。) (電源プラグを抜かずに交換作業を行うと、感電の原因になります。)</p>
--	--

## 注意

	<p>■ プロジェクターを持ち上げたり、運んだりする場合、投写レンズ周辺の開口部および投写レンズは絶対に持たない (プロジェクターが破損する原因となります。)</p>
	<p>■ 指定以外の部分に触ったり、また部品を外したりしない (性能や安全が損なわれる原因となります。)</p>
	<p>■ 使用中は投写レンズの前にものを置かない (投写レンズからは強い光がでます。投写レンズの前にものを置くと、火災やものの破損、本機の故障の原因になることがあります。)</p>
	<p>■ 乾燥剤は、袋を開けたり、食べたりしない (中身を誤って口に入れると、身体に悪影響を及ぼします。) ⇒万一、目や口に入った場合、すぐにきれいな水で洗ったあと、医師にご相談ください。 ⇒特にお子様にはご注意ください。</p>

## ご使用になる前に

### ■ 対応しているプロジェクター


PT-EZ590J、PT-EW650J、PT-EW550J、PT-EX620J

#### お知らせ

- 上記以外の機種についても対応している場合があります。ご使用のプロジェクターの取扱説明書をご確認ください。

### ■ 付属品

以下の付属品が入っていることを確認してください。

品名	外観（数量）
レンズキャップ	 <ul style="list-style-type: none"><li>● お買い上げ時は、製品本体に装着されています。</li><li>● 製品ごとに形状・大きさが異なります。</li></ul> <p style="text-align: right;">（前後各 1 個）</p>

#### お知らせ

- 説明文中のプロジェクターなどのイラストは、実際のものとは異なる場合があります。

## 取り外し方 / 取り付け方

### 投写レンズ交換の前に

投写レンズの交換や取り外しの際は、あらかじめレンズ位置をホームポジションに移動させておいてください。レンズ位置のホームポジションへの移動のしかたについては、プロジェクターの取扱説明書をご確認ください。

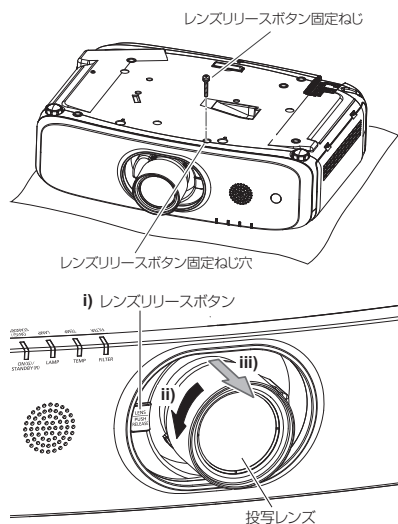
#### お願い

- 投写レンズの交換は、プロジェクター本体の電源を切ってから行ってください。
- 取り外した投写レンズは振動や衝撃を与えないように保管してください。
- 本レンズを取り付ける前に、本レンズに付いているレンズキャップ（前後各 1 個）を取り外してください。
- 投写レンズの電気接点には指を触れないようにしてください。ほこりや汚れなどにより、接触不良の原因となることがあります。
- レンズ面は素手でさわらないでください。レンズ面に指紋や汚れが付着すると、それらが拡大されてスクリーンに映り、美しい映像をご覧いただくための妨げとなります。また、プロジェクターを使用しないときは、本レンズに付属のレンズキャップを取り付けておいてください。
- レンズはガラス部品です。堅いものに当たったり、強く拭いたりすると傷つくおそれがあります。取り扱いにはご注意ください。
- レンズの前面に付着したごみやほこりは、清潔なやわらかい乾いた布で拭き取ってください。毛羽立った布、油分・水分を含んだ布、ほこりの付いた布で拭かないでください。レンズは傷つきやすい素材のため、強くこすらないでください。

## 取り外し方 / 取り付け方 (つづき)

※ 次の手順のイラストは PT-EZ590J を使用している場合を例としています。

### 標準ズームレンズを取り外す



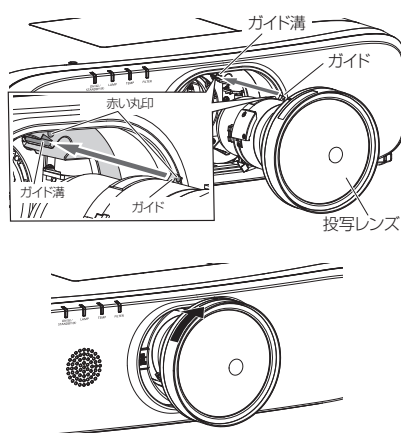
あらかじめ、レンズリリースボタンを押してみても、レンズリリースボタンが固定されていてロックが解除できない場合は、手順 1) ~ 2) を行ってください。

- 1) 柔らかい布等の上に、プロジェクターを底面を上にして置く
- 2) レンズリリースボタン固定ねじ穴から、レンズリリースボタン固定ねじをプラスドライバーで取り外す
- 3) レンズリリースボタンを押しながら反時計方向に投写レンズを回しきり、投写レンズを取り外す

#### お願い

- 本レンズを保管する際は、付属のレンズキャップを取り付けてください。

### オプションレンズを取り付ける



- 1) 投写レンズのガイドの赤い丸印を本体のガイド溝入口の赤い丸印に合わせて奥まで差し込む

- 2) 時計方向に「カチッ」と音がするまで回す

#### お願い

- 投写レンズを反時計方向に回して、抜けないことを確認してください。

### ■ レンズリリースボタン固定ねじについて

プロジェクターに付属のレンズリリースボタン固定ねじを取り付けると、レンズリリースボタンがロックされ、投写レンズの取り外しができなくなります。

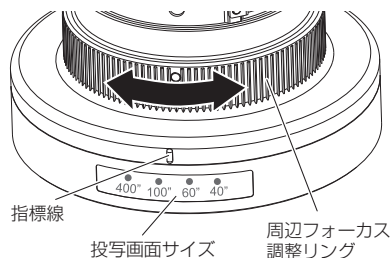
取付方法は、「標準ズームレンズを取り外す」の手順 1) ~ 2) をご参照ください。

# 調整する

## フォーカスバランス調整について (ET-ELW30、ET-ELW31のみ)

投写画面の中央とその周辺のフォーカスバランスは画面サイズにより異なります。本レンズには周辺のフォーカスバランスを調整する機能があります。

### ■ フォーカスバランス調整のしかた



- 1) 周辺フォーカス調整リング（レンズ中央のローレット部）を回して、指標線を投写画面サイズ（40"～400"）に合わせる
  - たとえば、250型の場合は、100"目盛りと400"目盛りの中間に合わせます。
- 2) プロジェクター本体側の操作で、画像の大きさをスクリーンに合わせる
- 3) プロジェクター本体側の操作で、フォーカスを合わせる

# 仕様

各投写レンズの仕様をご確認のうえ、ご使用条件に適した投写レンズをご使用ください。

品番	ET-ELW31	ET-ELW30	ET-ELT30	ET-ELT31
レンズタイプ	短焦点 ズームレンズ	短焦点 ズームレンズ	長焦点 ズームレンズ	超長焦点 ズームレンズ
F 値	F 1.7～2.0	F 1.7～1.99	F 1.7～2.24	F 1.7～2.3
焦点距離 (f)	10.46～13.61 mm	13.09～17.03 mm	31.34～56.79 mm	56.41～101.66 mm
外形寸法	横幅	127.4 mm	127.4 mm	110 mm (突起部含まず)
	高さ	127.4 mm (突起部含まず)	127.4 mm (突起部含まず)	110 mm
	奥行	194.5 mm	194 mm	205.1 mm
質量	約 1.2 kg	約 1.2 kg	約 1.52 kg	約 1.55 kg

### お知らせ

- 投写距離については、ご使用のプロジェクトの取扱説明書の「設置する」をご覧ください。

# 外形寸法図

(単位：mm)

品番	外形寸法図
ET-ELT30	 <p>Technical drawing of the ET-ELT30 component. It shows a cylindrical body with a diameter of <math>\phi 110</math> mm and a total length of 205.1 mm. The drawing includes a side view and a cross-sectional view showing internal details.</p>
ET-ELT31	 <p>Technical drawing of the ET-ELT31 component. It shows a cylindrical body with a diameter of <math>\phi 110</math> mm and a total length of 214.5 mm. The drawing includes a side view and a cross-sectional view showing internal details.</p>
ET-ELW30	 <p>Technical drawing of the ET-ELW30 component. It shows a cylindrical body with a diameter of <math>\phi 127.4</math> mm and a total length of 194 mm. The drawing includes a side view and a cross-sectional view showing internal details.</p>
ET-ELW31	 <p>Technical drawing of the ET-ELW31 component. It shows a cylindrical body with a diameter of <math>\phi 127.4</math> mm and a total length of 194.5 mm. The drawing includes a side view and a cross-sectional view showing internal details.</p>

## ヨーロッパ連合以外の国の廃棄処分に関する情報



このシンボルマークは EU 域内でのみ有効です。  
製品を廃棄する場合には、最寄りの市町村窓口、または販売店で正しい廃棄方法  
をお問い合わせください。

---

## パナソニック コネクト株式会社

〒 571-8503 大阪府門真市松葉町 2 番 15 号 電話 ☎ 0120-872-601